

Libre de albarans de la
obra de la Seu ^{may} i. de. 1621
fins al primer de may de
1623.





Libre de Albarans de la obra de la senda
Barra del primer de Maig. 1621 fins al
primer de Maig. 1623.

Dades de Censos Censals, y Salaris,	£	1.
D. de Sacristans, y Monjos	£	18.
D. del Audiencia de pla, y llinis Gonsales	£	24.
D. de Pere Xirau Treuere, Pere Joan	£	27.
Gasull, y Costança Porras	£	
D. de Bernat Mas de Treuere	£	30.
D. de Monçorras Colom	£	33.
D. del llibreter	£	36.
D. del Canoteler de Sera	£	40.
D. del fuster	£	44.
D. del m. ^e de Cases	£	52.
D. del esparter	£	60.
D. del Cordier	£	63.
D. del Manya	£	66.
D. del Escola del Perdo	£	69.
D. del Protector de S. ^{ta} Eulalia	£	71.
D. del Procurador Major	£	74.
D. Extra Ordinaries.	£	77.

Dades de Censos Cencalsy
Salaris

1.

Present demí lo doctor Daniel moza
Pre. y benefici en la seu de rebut Jon
Pau Cardadella del obrer menors vint
ysinch souys y son perlo salari de netijar
y vidriera y pinacles del cor y per la
paga de J. Joan de Juny proxima
Present demí present any 1621. 1 tt 5 q

Jo Lo Dr. Montsorrat Parareda ca-
nonge de la seu he rebut dels obrers
de la tauca de la obra nou lliures
deix 9 tt y 1 lb y lo salari de la
lectura del llibre prop passat unij
a 4 de Junij 1621. 9 tt 4

Jo. Salaris no Marti Beneficiat de Sant
Joan en la seu de J. or sala na fundat tinc
rebut dels obrers menors per la terça
caij queda al primer de maig del present
any 1621. 1 tt. per reo de aquelles quinze
lliures fa tot ains la tauca de la obra
a dit benefici ab tres iguals pagas fet de
ma mia propia uij que com tam a
quatre junij 1621. 5 tt 8

7.
N. Salas Miguel Joan de los y Mi-
quel Salas y Juan Canonges Arclunex
tenim Tribut dels senyors Obres me-
nos vint y fmi fons di 14.5. pto
me salari de Arclunex y pto paga de
st. Joan de juny pp vinent vial 18
de juny 1621 di

14.50

Jo Henrubs Coll notf de Barc. y
servia del mole de Capol he rebut
de dits 3^{ors} obres menors fms dvi res
dits 9^{tes} y son p mon salari ordina-
ri y paga del cor. st. Juan de
corrent mes de viny y glover far
lo ont de ma propra vuy a 21 de
viny 1621

5.40

Jo Hieronim de Vilana com obres major
finch rebut per mans dels obres me-
nos quatre dvi res deu fons y son pto la
paga de st. Joan de juny del present any
per puy ari de juny de 1621 y son pto 4.4. 108
salari dich

2.
Joan Jose com a Obres major finch
rebut per mans dels obres menors
quatre dvi res deu fons y son pto
paga de st. Joan de juny del present
any per mon salari fit di 21.
de juny 1621 4.4. 108
Jo Pau Rostich procur. y indich pto de
st. Joan de juny del present any per
mon salari fit di 23
de juny 1621 1.4. 2
Jo Don Lluís de Escallor canonja
de la sen de Barcelona y protector
dels escolars de l'obra de gran finca
dels obres menors vint y fmi fons
per la paga caygada en sant Joan
de juny proo pasat per lo que raso
la taula de obra a dita administracio
y per ser asi la veritat fas lo present
albaro de ma ma vilana 23 de ju-
liol 1621 2.5. 4

el albaro de st. Joan de juny de 1621
paga de st. Joan de juny de 1621

Jubilat. Ja Sod.^{re} Montserrat Pararada
1621. canonge de la seu de Barcelona
de la causa fra de Barthomeu Siego
finch rebu dels obrers de la Santa
de la obra non llurey. la qual
ja en multa de la obra. adita causa
ria lo 7 de Juny y son de la
de ma Jria a 15 de setembre
1621.

Jos. Parared

Dich Jo Anth. Joan Collent fcl van ha
obtenint lo benefici de la parroquia on el
Pere dels Puellas fundat on dit m finch
rebu dels frs obrers de la Santa rebdre
de la seu de Barça. 25 llors
pagan q pentiu de censal de me fa
dita Santa tots anys lo die 2 festa
de St Joan de Juny y son q la pentiu
de St Joan de Juny mes q pellant de
1621. any als 29. de setembre de
dit any de 1621. 25 llors

Jo pnt. pnta beneficiant en el. pnta
obra non rebu dels obrers de la
de la seu de Bar celona Casura y pentiu
de Juny y son lluras die 25 llors
quals pnta dita Santa de la obra de la
cen tots anys a me benefici festa de
Barça a 15 de Juny de les puellas finch
a 15 de Juny. pentiu de Juny y son q lo
a 15 de Juny. pentiu de Juny y son q lo
de Copresent Any a 2 de octubre de
1621. 25 llors

Jo gos par mix vadell finch rebu dels
obres de la Santa de la obra on es son per lo
cassa de la dita del endema de sant lluc
y per lo de for lo present any als 20 de
octubre 1621. 25 llors

Jo a tras die Henrich Coll no fcl y
femia creoit he rebu dels dies
sons obrers menors finch llures q las
rasons a tras ditas y paga del na
dal primer vivient y flower far
a pent oema propria any a 12.
de decembre 1621. 5 llors

Nosaltres Miquel Joan Boto y Miquel Jaleta y Joana
canonges y Archiveros del Arxibisnapre hemmi rebut
dels senyors hoberes menors vint y fmit foy d'it 1450
p'lo me salari de Archiveros y gla paga de Nadal
pp. vint any al 15. de octubre de 1621 d'it — 1450

y Pau Storch procurador y fmdich per lo molo M.
capitl endit nom heubem dels foy obres nuas
deu real per men salari y paga de Nadal
propim vint y per foy de foy la p'nt
rebuta vint al 15 de octubre 1621 — 1450

y don Hyasinto de Sallbar tinc rebut
dels hoberes menors vint y fmit hoberes d'it 2500
y son per lo que raspon la tanta de obra
de administracio dels escolars de cotn de
gra y son per la paga de del Nadal pro
xim vint la qual raspo com a pro
tutor de dits escolars foy de ma ma vint
mig de desembre 1621 — 2500

4
Dñe doni Juan C. masferrer p. ha rebut
Joan Pau C. d'it batre dela seu vint y fmit
d'it y son p'lo salari de netejar la mudi
vint de d'it foy y p'ntat del C. loquel salari
rebut quism any a la festa de nadal y son gla
mista anyada del foy any ~~1621~~ 1622
desembre de vint — 1450

Jo Hieronim de Vilana tinc rebut
dels senyors obres menors quora a la lli
res y son per lo tom tinc de casa
y per lo any 1621 que cau en
Agost y per lo que ne foy la p'nt
d'it vint a 24 de des. dedit 4000
Any — 4000

Jo Salvador foy p'lo p'nt dela
pavoraria de foy caparce
poder don Salvador Collrach
Ces de juliol 1608 se rebut d'it
obres menors dos hoberes
p'nt de p'nt foy d'it obra
dita pavoraria y paga de
vint p'ntat 1621 fet ~~1621~~

le ma mia lo p de jener 1622 //

lms cosa por de la pabr
aria de jener 1622 de rebut de
lits de obres menors vint
sindr lo q fensa fa dita
obra dita de gratia pla
cuna de la almoyna y paga
de Nadal y p pasat de cont
7 lo cent d'any 1622 fet de
ma mia de jany sobredit //

Jcem Vuy lo primer de jener de 1622
Sanmpagat al s. de don fran. de
den d'any q son per responsio a l'au
la de la obra de la pabraria y per les
pagas de s. joan de jany y Nadal
prop pami di. //

10 //

fini rebuda de la obra dita
den Muzas lo deca don tras
terre

fini rebuda de la obra dita
den Muzas lo deca don tras
terre
den jany y Nadal y p pasat de cont
7 lo cent d'any 1622 fet de
ma mia de jany sobredit //

44 108

fini rebuda de la obra dita
den Muzas lo deca don tras
terre
den jany y Nadal y p pasat de cont
7 lo cent d'any 1622 fet de
ma mia de jany sobredit //

44 204

yo Joan monquey negociant q. de seuarina mar
erudiant y ben. de s. hino en asen de bar.
fundat finch. Mout de comp. de s. hino de menors
finch Muzas dich s. hino per la tota seguida al p. de
setembre propagiat de 1621. y d'aho de aquells
1524 fators anys la taula de la hoba adu. ben. e
ab. tis l'qual pagas y consta de magrocia en
poder dem. pau Rubinat nos. Real de bar.
la 13. de setem de 1620. y en fela veritat
ne fa signe alba de ma mia propia en
bar. a s. de jener 1622, dich //

58 //

Jo Llorenç Antoni maysonada me
rebut des nou cluies dels obres dela
taula del obra per la relurs dela be
tura y son per loany que comen
als 19. de octubre de 1621 y acabada
die de pteuotes de 1622 uuy
als 28. de janer de 1622. 9 H

Jo Mathieu valler preu y Beney
seu dela seu lloch rebut dels
fors. obres me nous senich lliuras
y son per las pagas de sanz Joan
de Jany y nadal pppasar per mon
clari de porten delas clausly dedim
seu y per la ueritat falo pnt.
de ma ppa uuy als 3. de febrer
1622. 5 H

Jo Matzer Mayja preu y por dels Rts
domen y comit desprey post L. de lesquels
coneta bona qm en poder de mo Antoni
Joan de la Noe de Bas a is de Noe 1619 endit
no lme rebut dels obres menors dela
seu de Bas quatre lliuras d'insors de
4 ll 10 s y son pntos pppasar de

6
dus lliures pntos per cada ppo
fan tott anys a dita comunitat per
vues coss era acut es bay la placa
rebut seu per Nada. y son per los
nadal prop posats de l'obri y iben
fet de ma mia bay a is de febrer. 4 ll 10 s
Joan Mora p. maior dom de la pia al
morina com de ma electio consta en poder de en
Nich coll pntos a 26. de abril 1621 en
dit nom. rebut dels obres menors
dela seu d'ong lliuras y son a aquelles
responso que caigue el agost de
1621 prop p. fet de ma mia uuy
17 de abril 1622. 5 H

Joan Pau Riffes Ardiacha i Santater de
la seu de Barcelona rebut dels Rts Rafael
Alzina y Andreu Guardiola obres menors de
dita seu trenta y quatre lliures mon d'ins
dus. 34 ll 9 s. es qual me pagan pnt
responsois fa dita taula dela ora ala Cha
ritat de dita seu y son pntos les responsois
degudes fins lo vltim die de abril 1622

Jo ver falo pnt al 6^{to} de Abril
de 1622

34 tt 99
Jo Andreu Joan Pau Riffos

En lo troc de moro vple rehom tra dieu tinch o elut
finchont jhi q las reponsions fan dovet cap
q capaga del nadal de 1621 prop pfectu
@ 17 de abril 1622

61 5 9 6 de

Nosaltres Joan Pau Riffos Ardiaç
Canonge q Joan Roger Canonge orda de
compte en lo pnt bienni tenim rebut del
fuit obres menors Vint lliures dich 8 tt 9
q per la audicio del Comptes de la hucha
dela obra que amensaren lo primer de
maig 1621. q finiren lo vallim de huch
de 1621. q per fer la Veritat Jo Joan Roger
fas lo pnt albar de ma mia Vrij al
23 de Abril 1622 dich

Vijtt 9

Jo Laurino Marti com obtenint lo benefici
de Sant ius en la seu fundat confes auer
rebut del fuit obres menors fuit sine lliures
per la resta caiguda al primer de
janyer del present any per las raons en

las altres albarans conten gudas y per la veritat
fas lo present de ma mia Vrij a. s. de Junij
1622

5 tt 9

Nosaltres lo P. Miquel Salita q terra q lo Ardiaç
Joan Pau Riffos Canonge q Archivers en lo pnt.
bunni haurem rebut dels P. fites menors Una
lura q i mich sous dich 1 tt 5 4
nos pagan per nre salari de Archivers q per
capaga del die de Joan de Junij propuinent
Jo ver falo pnt lo Ardiaç Joan Pau Riffos.
en 17 de Junij 1622

1 tt 5 4

Jo lo doctor franccegh Cornet Canon
ga y protector del scolay de Cata
de grana en dit nom tinc rebut
del fuit hobreys de la taula dela
obra delagen vint y sine lliures
dic. — 25 tt 9 4 qon b pagan per la
reponsio que fadita obra a dita
administratio de exaltes y per la
paga de f. Joan pvinent
fet a 19 de Junij 1622 qon — 25 tt 9 4

Dellos sors paborres Rafael Alfina
y Andreu Guardiola obres menors
predits he rebut io Herminis Collnot
de Barç. y servia del molt Ill. e
Capol uns Cures dits s. a. p. y son q
mon salari ordinari y paga del
Juan de viny q fuinent fet de
ma propria vuy a 21. de viny
1622.

t inch ubut jo Hieronim de vrhano
 com a otros maior del señors obis me
 non quorato y finch realy dote 7 tt 10 q
 y son per la paga de sant Joan prop
 uinent de mon salari ouy a 22 de juny 4 tt 10 q
 1622

dich go Pau Rossich preuere y findich per lo mlt
 W. capist y endu nom herabur dels obres mensos
 y salari de la paga d'esp. Joan de Juny propinqua
 nah duy als 22 de dit mes any 1622 — 2^{ta} 9
 Joly. Gunnell tme rebut per lo salari
 d'esp. t. Joan q' entra llinars y den sors
 dit 4^{ta} 10^{os}. Vuy als 21 de Juny 1622 — 4^{ta} 10^{os}
 Comaoben masfor

Jo Juanino Marti tinch rebut dels Mossos
obres menors sinch lliuras y son per la
terça Casquida al primer des may
prop pesat per res de aquelles quinze

diu jo Antho. Joan Colletti p^{re} com ophent
 lo Beneficij de s^{ta} Catharina i s^t Pere de del
 Puella fundat en dit no auer rebus dels s^t
 obres dela Taula del obra dela fca de
 Banya vint i fmit lliuras dig si la me
 pagan de tantas me fa ne fa tots anys dita
 Taula a dit Beneficij de gentis de canyal
 lo die de s^t Joan de Juny i si pla paga
 de dit s^t Joan mes propafat de 1622.
 Any al 23. de Setembre de dit any
 1622 Son _____

Spina die 7. ady sobre dit

Jo lo doctor francesch Cruset
canonge y yector del Colom
de grana endit nom pome
but del obrer menor de la sen
vint y fine liures son per la pa
ga de Nadal y pvinent de la
responcio que la taula de la
obra fa adita administratio
fet a 23 de setembre 1622

Jo Pau Mora p. y maiordom de l'of.
capita tinch rebut del obrer menor
de la sen de b. d'ofellure finch
sols jhs dich 12 tt 5 lb 7 onz pla
responcio que fa la dita obra ala
dita al moina y son glo pnt
any de 1622. fet vny
23 de 7^{bre} 1622

Jo Savarino Marti tinch rebut del
sols obrer menor sich liuras y
son per la tersa caiguda al
primer de setembre prop pesat
per res de aquellay quinsa liuras

9.
la taula de la obra quinqu
ay n ^{mesa} com obtemint lo primer
benefici de l'Jno en lo Capita
y per ser la veritat fas lo present
de ma mia nija a 4 de octubre
1622

Jo per prima pucora y b. de 8^{ta}
Barbara en st. para de las puellas
atove auer rebut dels señors obrers
menors de la present Taula de la obra
Cala nra y quada de vint y sine
liuras de
las quals jira Taula la obra feta
any a no benefici y la di da dest
jira de jira y co p se jira propa
lat y jira per fas lo present vija
13 de 8^{bre} 1622

Jo gos per mi badell tinch rebut onse
sols dels señors obrer menors los quals con
pre mony alari de la liso se fa lo ende
ma de sant lloch y per lo veu for lo
present alba en vny a 21 de octubre
1622.

Jo lluis Serra y ~~luis~~ tinch rebut dels sons
 Obres menors bint y cinc lliures d'obras
 y son per lo sensat q' tot anys fa la taula de
 la obra en octubre al que sona longa de la
 ceu y es per lo octubre proppassat y per
 la veritat fas to pnt de ma mia buy
 als 7 de Noembre 1622 — 25 ll &

tinch rebut y p' Hieronim de Vilana
 dels sons obres menors cinquanta lliures
 les quals me pagan per lo bon que tinch
 de casa y per lo present any de 1622
 fer de ma mia buy a 4 de nombr
 any sobre dit — 40 ll

Per semi Henrich Coll noty de baro
 y forma del molt ~~ll~~ Capol ha rebut
 lo molt ~~ll~~ e. Son don fran. Terre
 de ga y canonge de la seu de baro
 de dit ~~ll~~ e. Son obres menors deu lliures
 oris roth y son q' las rabons a tras
 ditas y paga del nadal p' p'inent
 y q' lo ver fas fer lo ent de ma de dit
 Coll y notari de ma procria vuy
 a 10. de de zembre 1622. — 10 ll &

Lo dega don tran. Terre

Jo abas dit Henrich Coll noty
 y forma credit he rebut dels
 dits sons obres menors tunc au
 res dits ~~ll~~ e. y son q' mon fa
 lari ordinari y paga del na
 dal p' p'inent y q' lo ver fas lo
 ent de ma procria vuy
 10. de de zembre 1622. —

Mar dit dia Sauem pagat Al. Cano
 nge Hieronim de Vilana puata li
 ures y deu son per lo salu
 de ~~ll~~ e. major q' per la paga de
 Nadal p' p'inent vintu drem —

Jo Hieronim de Vilana tinch
 rebut les sobre dits quatre
 lliures deu son
 Jo G. Granell tunc rebut quatre
 lliures y mitja per lo salari de
 obres y per lo Nadal prop vintu
 vuy als 12 de de zembre 1622 —

Jo y Pau Tostud India per lo mlt
 q' caput y endu nom lliures dels
 sons obres menors y per la paga de
 nadal p' p'inent mon folgeri
 deu noty buy el 12 de de zembre 1622

Nosa lley Joan Pau Riffó Ardiaca y cano
de la seu y Miquel Salta y son cano Archidieny
tenim rebut de la taula de l'obra vna llura y
fmit per pnce salari de Archidieny y per
pagos de nadal y per vrient vuyals 13 de
cobre 1622.

Joan Pau Riffó Ardiaca y Paritater dela
seu de Barcelona rebut dels P. Rapsael
Alma y Andreu Guardiola obres menors de dita
seu trenta quatre lures y nou diners de c. 34
tt 99 - Es quals me pagan ptoles les respon-
sions quela taula dela obra repon ala
Charitat de dita seu degudes fins lo vltim dia
de Abril propuinent y ptoles far lo pnt en
31 de Janer 1623 34 tt 99.

Jo Ardiaca Joan Pau Riffó
Jo de Mora Parareda l'itge dela seu
se rebut dels say obres dela taula dela obra
non llauray des- 900. 710 ly reb. es adme
mistrador dela Escola gran de bar honer
Crego f. 10 y 10 J. 1000. 1622.
Lels quals f. 10 cada un de la taula dela
obra cal m. de f. 10 f. 10 de ma p. 10
21 de febrer 1623 202 Parareda 900

11.
Vij a lo de febrer 1623 Jo. Iuanino
maria quon abba... de la benafra de l'
Iuo en la present... de la...
auer rebut dels say obres menors fins
liuras y son per la paga de l'obra
caiguda al primer del Janer del pnt
fent així y per la raty on los pnt
dent albar... pnt menors...
y per la r. 1000. f. 10 pnt de la
ma ma dia y 1000. f. 10 dit

Guardiola
Jo Mathes Valls pre. y Benificat
dela seu rebut de m. Andreu
Guardiola obres menors la suma y
Caritat de f. 1000. liuras dels 34 tt
Es quals me pagan ptoles les respon-
sions quela taula dela obra repon ala
Charitat de dita seu degudes fins lo vltim dia
de Abril propuinent y ptoles far lo pnt en
31 de Janer 1623 34 tt 99.

Chapitre de la vieillesse
Par le Roy

Le Roy de France, par sa grace, a fait
ordonner par son conseil, que les
vieilles personnes, qui ont esté
dans le service de son Roy, et
qui ont esté en son armée, ou
dans son conseil, ou dans son
conseil, ou dans son conseil, ou
dans son conseil, ou dans son conseil,

ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,

ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,

ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,

ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,
ou dans son conseil, ou dans son conseil,

Dades de sacristans y Monjos

18.

Juny 1621

p.º a 2. de Juny acompanyats als monjos
y pasen l'leuanta monja per les lligures
y per l'any que fini lo dia de pasqua del
sperit propa sat present any trenta
y tres sous die

Jo Joseph. marti alba dels monjos
finch rebut lo que he dit

ita a 4. de Juliol de 1621 acompanyats
als monjos per l'leuanta per sous per vint
tuit dies d'antecot la massa de cel del dia
del veje del present any fins la festa
de s. pere de Juny die

Jo Juan Scipio alba dels
monjos finch rebut
Lo de muna dit

ita a 15. de Juliol fore celebrat ani
uersari per desanims de purgatori y per
los monjos de maig y Juny del present any
ab la forma acompanyats als
monjos per los tocs vint sous

Jo est Juan Scipio
alba dels monjos

agost

W a 12 de agost fouet celebrat
 aniverari per lo v. m. f. p. g. p. p. p.
 Ca Capera Zanempagar el mon
 for per los tocs iunt iunt for
 p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p.
 p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p.
 p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p.

estrenat a 20. de agost fouch sele
daceres
bernat brat auuersa i per animada
marden bernal morden p. re. paupers
folio 30
gat als monjos per lotos fet
fous
Jo go nllara a lltre de
monjos vinda a lltre de lo
credit

ita l'primer de generabre de
 1621. fons celebrata uines fan
 per l'eranimus de purgatori per
 l'ormes de juliol agost del pu
 gent any saueu d'azar al mō
 Jos perls tocs unis fouy —
 Jo Joanllera al me dels
 monjos tinch lo sobre.
 dit —————

ite a 2 de setembre a vengo a pagar
al monio por lo salar de es
combrer a nescer la iglesia pi
os del agua beneita i car
bo por los en pensers y peres
combrer ses lliuros lo qual

salari se acostuma de pagar en
lo mes de setembre del _____

Joseph morti altera dells major
finch nebut. Les Surs d'ibid et
Almes d'ibid

Item als 13 de octubre 1678
acompana als Monjos per totloch
del Aniversari ses Cebra per les
Animes de Peregrina Sagrat y por
res y per lo any 1679 endarrerit
en ses lous dia

Joseph marth. alia
dies mox tunc nebut
loco b[e]git.

Item llaudem pague a a de Nostras
monjas i 6 r. per los dies del dia
de la muerde dos linnes vuyt sous die
Se cancelero alre del
monjas linch rebuda
la labre dita concitat

mes anuempagat a 15. de noem
bre 1621 als mo^{is} per fet sous per
los focs del anuempagat celebrat
diu dia per les animes de paragoni
per los meys de febrer, octubre
del present any 1621
per el goanterra a l'Arce dels mon

+
item a 22 de desembre 1621 fone
celebrat aniversari per totas las
animas depurgatori ab la forma
acostumada per los mesos de No
embre y deembre del present any
au pagat als monjos per los
tos vint sous

Jo Joseph marti alia dels
mojos tincit rebut la suma de
item a 10. de janer 1622 au
pagat als mojos per los to
masos que son tocat del dia
de 5^a pua de purg de 1621 fins
lo dia dels Reis del present any
que entons son des de festivitats
que quina quatre Ciutat
de nou sous

Jo Joseph marti alia dels mojos
tincit rebut la suma y cantit
Jo de di ta
Item als 24 de jener 1622 fone
celebrat Aniversari a per totas les
Animas depurgatori ab la forma ac
costumada per los mesos de jener y fe
brer del pre Any Saum pagat
Als monjos per los tocs vint sous

Jo Joan Llorenç altre dels
monjos tincit rebut 48 s

11
H 8 2

11
H 19 2

11
H 8 2

20.
+
Item al primer de febrer 1622 fone
celebrat aniversari per totas las
monjas de Calom

febrer 1622

Item a 14 de febrer 1622 fone ce
lebrat Aniversari per totas las
res y Benefactors de la Confraria de
s^a Catalina Ab la forma acostumada
Saum pagat Als Monjos per los tocs
set sous dic

Jo Joan Llorenç altre dels monjos
tincit rebut lo sobre dit

item a 21 de abril 1622 fone cele
brat aniversari per totas las animas
depurgatori ab la forma acostuma
da per los mesos de may y abril
del present any au pagat als
monjos per los tocs vint sous

Jo Joan Llorenç altre dels monjos
tincit rebut lo sobre dit

11
H 7 2

11
H 8

Item a 16 de Abril 1622. Saueu pagar
als Monjos per los tots feren per la Noia
Cinguerem dela Sanctificacio dels gloriosos
Sants S.^e Ignaci^{ty} Xavier, S.^e Jidro y dela
Mare Veresa d'any a 16. co es
Deu Reals diem

Jo Joan Lera alba dels monjos
finch rebut lo sobre dit

1 ll 4

Item a 3 de Juny faren celebrat amies
gan per tota la anime de purgatori
per los meyor de maig y Juny del pre
sent any auempagar als monjos
per los tots unit. Per
Jo Joseph. marti alba dels monjos
finch rebut lo sobre dit.

4 8 1

Item a 21 de Juny 1622 Saueu pagar
als Monjos el montare als son per los
tots de tres dies per la Canonisatio
dels S.^e Ignaci, S.^e Xavier de
Jo Joseph. marti alba dels monjos
finch rebut lo sobre dit

3 ll 4

Item a 30 de Juny 1622 Saueu
pagar als monjos sinch lliures y de
ree sous y son per los tots del bon
any per la ferenicats des del
dia dels Reis fins Aldia de S. pere
del Any 1622 diem

5 ll 1 7 2

Item diu pagar als dios Mo
njos tiencan des sous y son per lo
salari de posar y llevar la Trone
trdeles lliures del pñe Any de
Jo Joseph. marti alba dels
monjos finch rebut des del
sobre dit el cantitat

1 ll 1 3 2

Item a 18 de Juliol 1622 Saueu
pagar als Monjos per los tots
del Aniversari del S.^e Patriar
e de la Capena d'ine y bnyes
sous diem

1 ll 8 2

Jo Joan Lera alba dels mon
jos finch rebut lo sobre dit

Item a 20 de Agost Saueu pagar als Mo
njos per los tots del Aniversari del S.^e Patriar
e de la Capena d'ine y bnyes
sous diem
Jo Joseph. marti alba dels
monjos finch rebut des del
sobre dit

1 ll 8 2

mes a 23. de agost auen pagat als
monjos tres lliuras y son per perdies
autocat alcampa nas per la alima
ria se son fets per la congeptio de
nostra s. diem

1977

3 lli

yo goandero altre dels monjos
vinch rebudes los sobre di
res tres lliuras

mes a 30. de agost, i son fets cele
brat Aniversari per les Animes de purga
tori, y per los Merces de Juhit y Agost
y fahem pagar als monjos per los tolls
vuyt sous die

ll 8 d

yo joseph marti altra dels mo
njos finch rebut los sobre dit

mes a 5. de setembre son fets cele
brat Aniversari per les Anes de
Pere Xirau p. de Pere Juan
Casull y constraingueram cada
pagat als monjos per los tolls
seis sous diem

ll 7 d

yo joseph marti altra dels
monjos finch rebut los sobre
dit

il pagat en un paner per any
1621. al sobre dit a 27. de febrer

mes a 5. de setembre auen pagat als monjos
per son galaide i a bon mes per la
iglesia y picos del aigua benis per
lo per los cascos y per lo b. l. g. s.
lliuras lo qual galatze a astunio
de pagar en lo present mes die

7 lli

yo joseph marti altra dels
monjos finch rebut los sobre dit

mes a 4. de setembre de dia de Sanemga
gat als monjos per los tolls de J. en
Gleresa per los Alimaries tres lliu
res diem

3 lli

yo goandero vinch rebut
la sobre dita conllet
altra dels monjos

me a 20. de octubre son fets celebrat
aniversari per les animes de purgatori
en la forma acostumada per lo ma
yor de setembre y octubre del present
any 1622 auen pagat als monjos
los tolls unis sous

ll 8

yo joseph marti altra dels monjos
finch rebut los sobre dit

mes als 26 de octubre 1622
Sanem pagar als monjos sis fons
puyt per mija ora q san tocat
per la beatificacio del Beato
fr. Bertra de l'ampara del Orde
de S.^e francesc d'erm ——— 46 d 3.

yo Joanllera altre dels monjos
vinch rebut lo sobre dit

mes a 4 de novembre 1622 Sanem
pagat als Monjos dos lliures q vuyt
sous per los trocs del dia dels
fects difunts d'erm ——— 2 tl 8 q

yo Joanllera altre dels monjos vinch
rebut lo sobre dit

mes als 15 de febrer 1622 Sanem pagat
als Monjos per los trocs del Combre
gar q los trocs se trocaren quant foren
mort d'ore reals d'erm ~~los trocs~~ ——— 1 tl 4 q

yo Joanllera vinch rebut
lo sobre dit altre dels monjos

mes a 5 de desembre 1622 fons celebrat
Aniversari per les Animes de purgatori a la
forma acostumada, q per los mesos de Noem
bre, q desembre, del pñe any Sanem pagar
als monjos per los trocs vuyt sous d'erm
yo Joseph marti al tre dels monjos
vinch rebut lo sobre dit ——— 8 q

fr. Demi Cluys Serra an pagat los
hobres menors a Joan pau Cortedell
balle de la seu bint q mija q d'on
per son felari per netejar las badri
eruy piracles del cor q per lo paga
de nadal de Corrent unij fons de tro
luntat de die Cortedell de made
mi die Serra al 2 de desembre de
1622 fons ———

mes als 9 de Jener 1623 Sanem pagar als
monjos quatre lliures q onse l'ora q onse
los trocs per 18 festivitats dels Combrs
any loats d'erm del dia de S. Pere d'erm
1622 fins al dia dels trocs 1623 ——— 4 tl 1 q
yo Joseph marti al tre dels
monjos vinch rebut lo sobre dit
de 2

apuest al unanimitat
pagar mija q d'on
q mija q d'on
q mija q d'on
q mija q d'on

+
mes a 6 de febrer 1623. fons celebrats
aniversari per les animas de purgatori
per los mesos de febrer del present
any acompanyat als monjos per l'altar
d'altre dit

Jo goanla altre dels monjos tindrà
rebut lo sobre dit

mes als 13 de febrer de 1623 fons
celebrats Aniversari per los anjels
us y benefactors de l'ayuntamiento
en la forma acostumada
acompanyat als monjos per los llocs
set hont die

Jo goanla altre dels monjos tindrà
rebut lo sobre dit

mes als 20 de febrer 1623 fons
celebrats Aniversari per les animas
de purgatori a la forma acostumada
per los mesos de anticipats de Mars
per l'altar del sobre dit any acompanyat
als monjos per los llocs vuyt hont

Jo Josep marti altra dels monjos
tindrà rebut lo sobre dit

Quaranta
mes a 4 de May 1623. Segalat per And. Llorca
diu la als monjos per los llocs de la festa de
S. Jandro per l'altar de
Jo Joan Llorca altre dels monjos tindrà
rebut lo sobre dit

Dates del Ardia de la despla y l'uis
Gonsales

1^o posam aue nos retinque noselour na
p' l'altre alpinu audreu guardida de l'la
lliuras p' si sou per Cent vint
per misor celebrats en l'altar
del capitol per la nima del sobre dit
i ardia des de 2 de desembre 1622
fins a 15 de febrer 1623.

mes 101^o Jo Ardia guardida altre dels monjos
S'altre me retinque per les misor celebrats
des de 15 de febrer fins al darrer de Març
1623. Des cinquanta y fins a misor
sin lliuras de quina di

mes als 5 de May 1623 fons cele
brats Aniversari per les animas dels sobre
dit l'uis de pla y l'uis Gonsales y l'la Guardida
forma acostumada per l'altar Aniversari expe
lo any 1621. acompanyat als monjos
per los llocs quatre hont
Jo goanla altre dels monjos tindrà
rebut lo sobre dit

Handwritten text at the top of the left page, including a date and a name.

Main body of handwritten text on the left page, consisting of several lines of cursive script.

1740

Continuation of handwritten text on the left page, separated by a horizontal line.

2. 10. 17

Final section of handwritten text on the left page, including a signature and date.

1740

Dates de Pere Xirau Preuere, Pere Joan
Gasull, y Constança Ponos

p^o a 5. de setembre 1622 fons & gile — celebrada 27
brat aniver sui perbramir dels — de juny — 1621
sobredits auempagar als mōjos
perbrat tots set gours — //
H 7 1/2

g^lta est Joanllera altre
dels monjos

mes a 22 de desembre fons & gile — p^o 6 any 1622
brat altre aniver sui perbramir
mes dels sobredits auempagar
als mōjos perbrat tots — //
H 7 1/2

g^lta est Joanllera altre
dels monjos

Dates de Mas deu Preuere.

1^{mo} a 20 de Agost 1622 fons Cele
brat Aniversari Ab solemnitat
des^e Bernat Sauempagat per la
nina del q^o m^o Bernat Mas deu
Sauempagat Als Monjos per los
Costes Set sous diem
Jo Joseph marti al tra del
moyas fineli relbat so
lo sol de 7.

//
H 7 Q.

mes a 20 de agost 1622 fons
celebrat aniverseu per la ui
ma de Bernat mas deu a bla
formadament dita auem
gasta per los costes alq^o no
los set sous

//
H 7 J

Jo Joseph marti al tra
del moyas fineli relbat
lo sol de 7.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a list of items. The text is written in a dark ink and is somewhat faded. It appears to be a list of items, possibly related to a collection or a set of records. The text is written in a cursive script, likely a letter or a list of items. The text is written in a dark ink and is somewhat faded. It appears to be a list of items, possibly related to a collection or a set of records.

Handwritten text at the top of page 30, possibly a title or a header.

Handwritten text on the left side of page 30, possibly a date or a reference.

Handwritten text on the left side of page 30, possibly a date or a reference.

Dates de Montserrat Colom

33.

Deus beatus et gloriosus

Jo Joan Lillo libretter tire rebut
del sacs pbes manes tres sots y
son p un libre de tres manes de
pap nija sexaet p libre despes
culam de la tanta de libre ha
Vuy abr 24 de juliol 1622

Pint de mi frate Garau pre
 ampozat los oculos mechos
 quosco realy ornesta domi
 nica Librater y son p vn co
 lador de regimen y anio
 se son gafatos en vn mugal
 del alca del pardo y pinto
 verfor la pite vy a 20 de
 8 Bre 1622

Jo Joseph Verdaguier criat de sabria
torra he rebut de p.^{ra} Andreu
gor diola ober de la seude Carrels Guardista
na vint y dos sous y son per una
Playma pagor y servey de la obra
y yser la Veritat fas lo present
alhora de ma ma^{na} propria vuy
a 8 de març 1623

Jo Joseph Verdaguor criat de Sabria
terra de Lleida he rebut de l
Sr. Andreu Guardiola ober de Lasu
de Barcelona vint i dos sous y son
per una Rayma paper y seruy
de la obra y per La Veritat far
lo present alhora de ma mia
propria en Barcelona A 19 de abril
1623

Guaroliola

Jo Joan fillot d'ibretter tunc Rebut
del pabordre Andreu Guardiolla d'ies
maior de la seu d'elit reals d'it
1118 y son per sinch llibres
blanchs per serueys per la
taula de la obra per lo bie
nni que Comensara lo primer
de maig del present Any 1623
fet de ma mia Vuy als 21 de
Abril de 1623

1118 67

Dades del Candelero d'edera,

Jo Barnabé Cabanís Candelero de coso tindr
rebut dels obres menors de la sena de Bay:
trenta ^{sis} quante l'any d'edera son del 368129

1^{ra} m' complement de 100 l^{rs} mecon.

signat sobre Joan Francesc la p'itura

alade ~~may~~ 1612 - com les restes 69869

rebut de la dita p'itura y de la compra y t'ira

cent l'any en caput de major suma

me d'edera p' la l'era p'ura y s'era y de la t'ira

de la obra fet de memòria a 13 d'ag. ^{de} 1612. 368129

Jo Barnabé Cabanís tindr rebut dels aladit

obres menors de la sena setze l'any comprat

1612 caput de major suma me d'edera y c'ura

y un de ma l'any fet de memòria a 16 de

febrer 1612

1612

Jo Barnabé Cabanís tindr rebut dels

obres menors de la sena cinquante l'any

de la 50 l^{rs} comptant per abon c'ura

de major cantitat de q'ora me d'edera y

s'era y de la t'ira de la obra fet de memòria

me a 22 de octubre 1612

50 l^{rs}

Deutscher Kaiser

Im Namen Gottes Amen

Wir Friedrich Kaiser

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

von Gottes Gnade

zu unserm Reich

+

42

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical manuscript. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper.]

Dates del fuster

Joian flix fuster tinch rebut dels
dels predits hobres menors diuinit
reals ison per lo tornay de las allinia
rios de l'lia deuant para del ay
del 16 de febrer de maprovia a
30 de juy - 1621 1 # 162

Joian flix tinch rebut dels
predits hobres menors deureals
ison per lo tornay ason lo de l'ay
uadada que l'ay e nas absequi
as del rei per lo tornay de pre
sent de maprovia a 30 de juy
1621 1 # 162

Joian flix tinch rebut dels predits
hobres menors deureals ison per lo
sellari de posar eluan les banocers
de la di. de la di. de la di. de la di. - 1621
fet de maprovia a 7 de desembre
dia de ditay 1 # 162

Joüan flux fuster Confes aver
rebut dels predits hober

menos uuit lliures ⁴ Don

per lo fer des anserats que
si oposat tello en lo duxin
mudar y algunas baras y fer

una taula gran per dit

avxin ab dos colaxas y un

foristol per anar per la

iglesia y un banch de da

vera l'altar major y ado

bar uns armaris a les cola

de lant con forma un cny

te donat fet de mapro

pio @ 20 de febrer de

-1622

8 # 79

45
Joüan flux tindrè rebut dels
predits hober menos ⁴ non lliures
per monsellan per ferides ferlo
moniment y totsecons per lo
bararlatrona y set sa sou per
tan car io brir los anserats que
tot junt es de uuit lliures uuit sous
fet de mapro pio @ 25 de març
de 1622

10 # 89

Joüan flux tindrè rebut dels predits
hober menos uuit lliures ⁴ non per las
manys y fusta de aferrir los quatre
antenas del moniment y adobar
los tenebres y lo foristol del cor y
una taula per lo reuestir los cano
vies al altar dels animas y alla
capela del roser per adobar un ar
mar y posar una lata per enpa
lior que tot emint lliures fet de
mapro pio @ 19 de març 1622

8 # 9

Jouan flux tindrèbut dels
predits hoves menors una
liura set sòs surs y conperlo
sellari delafallimarias
dels sans innansi y xacex
a 3 de juliol 1622 flux.

1 fl 16 q.

W tindrèbut Jojobredit
flux dels dits hoves menors
trenta sis sòs perlo ferde
los alli maris del diade
sanpera de 1622 fet de
maprovia @ 3 de juliol
1622

1 fl 16 q.

Jouan flux tindrèbut dels
predits hoves menors quatorse
reols per mostrebals deloalli
maris de santa teresa fet de
maprovia @ 12 de octubre
1622

1 fl 8 q.

W tindrèbut delsobredits
obres per fusta Claus y portar
los bigos per fer pres tan Ces dore
valoren perlo enpe orar de vera

46.
losen perque no pogan posar los
cotxo y mars y treballs trenta
dos sòs fet de maprovia @
12 de octubre 1622

1 fl 12 q.

Med als 25 de 8. 1622 Sanemgon
gat a m. Francesc y Viola fuster vuyt
reals q' conperen Adobar lo traoneta
deles llicons, q' per Adobar lo torn
del Ensinae de sobre lo portel
major, q' per assontar una Corvin
la Alaportades Corq altres adobis
y remuntos ales Carhires del
Cor dic

1 fl 16 q.

Jo Francesc hui la fuster
tindrèbut Jojobredit

Pne demi Jan Morap. en la fuda bas
Beneficiat harebut m. Bonaventura fuster
fuster del oher menor dela fca de vinye
sours y lora capital de amaten de la vinye
la campana de n. 1. y alaylo ferial en
traje sou y pegi y ontar lo dit

En vintuyt fous j'or d'ne pla feto
 de alba della j clau pla anferat se
 fet nou que se fet glore lo portal
 maior n'alre d'ofereal ple na
 del dit enferat n'abore ^{ne tre}
 liure j fernal ateballat en b
 campana quetor junt sumab
 que ho redit lo dit flic fclliure
 trefe fous j'or d'ne fet d'ma
 de dit mora j'eno f'aba de
 f'orice n'ia a ide ^{he} 1622. --

Joan flux fennelobricat

net tot de mama
nij a te de seker
de 23

Joian flux tinch rebut del syr
p abordada andeca guardiolle
obrer menor deu lures uniper mon
sellari de fer y des fer lo moniment
y dotra sous per lo possar latora
de la quarta y setra sous y
tan car i obrir los anserats del
ay - 1623 - guetotes deu lures
mit sous fet de mapropia @
13 - de abril - 1623 - 10482

11

joivan flin tinokachut de
paborda andrea guardio fla
sobrer menos perlas allima
rios secan fetos tus ueroras
desant Judro-sos pero bli
una linea sabos pertatat
gos (ota sera susous magna
dos sous paper las lanternas
erousos perlos tribales de
fer los salimarias unaliu
ra setra sous quetot estre
liuros denou sous fet de ma
propia @ 3 de mar. 1623

341 29

Joivan flin tinokachut de
paborda andrea guardio fla
sobrer menos perlas allima
rios secan fetos tus ueroras
desant Judro-sos pero bli
una linea sabos pertatat
gos (ota sera susous magna
dos sous paper las lanternas
erousos perlos tribales de
fer los salimarias unaliu
ra setra sous quetot estre
liuros denou sous fet de ma
propia @ 3 de mar. 1623

13 de mar. 1623

84

50.

[Faint, illegible handwriting in blue ink, likely bleed-through from the reverse side. The text appears to be organized into several paragraphs.]

Dades del m.^o de Cases

Jo pree farver m.^o de casy here aut dels
seya obeg menq dela seu de car ^{one} ~~one~~
da li ubay y vi seu dich 24 d'ag y son ~~del~~ ^{del}
per lo notayr lo balle ~~del~~ ^{del} ~~del~~ ^{del}
portol de tanta euloria y tornat alobor ~~del~~ ^{del}
lo anpadnet del carrer y treure lo an
an mo d'ag dedit balle. — y per lo
que sep feten la capella de nra s.^a del
nosor — y per reparar lo sepul
tura son or autor dela seu per tot
per may calz arera quip y na sola ~~del~~ ^{del}
fet de ma mia pro pro ~~del~~ ^{del}
mayx 1622 —

Jo pree farver m.^o de casy here aut
dels seya obeg menq de la seu de
car ^{na} ~~na~~ vuit liura y catola souy dich
8 d'14 d. y son per lo ado car losor
tidar dela seu y lo cano noda y per
tan Cayqua or ~~del~~ ^{del} ~~del~~ ^{del}
la farsa y netaiar lo va del son
tidar y reparar la ista tria del
Carniter out se balle la car lo
he per calz arera oli astopa ca
nonx naiola y quip y per ser
ord la veri tat Jay lo pnt alba
na de ma mia pro pro ~~del~~ ^{del}
xj de g ^{na} ~~na~~ 1622 —

8 d'14 d

Guardia la

Jo pere farvor m. de cas here
bat del l'or godiola obrer me
nor dela deu d'q liura d'q l'ouy
y sis d'ing dich 24 28 y son
per la fey na lyfeta a odo aer
la nre seria de de dalt dela
sacraçtia y cano nadas dela
aygua de la pluya. per lo qual
de m. y moncha calz arene y ca
non de tora cuija fet de
mamia propia vuy a 21 de
març 1623

24 28

1414

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical manuscript. The text is written in dark ink on aged, stained paper.]

Dades del esparcer.

60.

Jo Christofol cabrol partex atech aver rebut dels for
obres menors de la cau de Barcelona beta diuna y vint
for y son e de liborib pres esmen del monument lo an
que son 1622
que son 1622
del peticion y auen la terra del at dels clots y tambe
ela mitat del deuen y posen dels for que se dos diu
ny y vint for y lo adob de la for beta 18 y 92 tambe
ela mitat dels for fetos noues en lo mis con set
diuna set for que tot sunt per la suma de dies
beta diuna y vint for y lo beta de la pnt de ma
mis ppropia luy @ 2 de febrer 1622 dich 138-89

Jo Christofol cabrol partex atech aver rebut del Guardiola
paborde Andreu guardiola robes menors de la cau
de Barcelona vint y una diuna quatre for y son e qua
tre dotzenes de benedict pres gobs del monument
lo an y 92 pres y la mitat del deuen y posen
de la estora y d'aque dos y tambe glami
tat de la estora noues fin en tot lo con com tal
tra mitat aia pagat la facistia gl beta p Guardiola
lo pnt alhora de ma mis luy @ 4 de març
1623 dich 218-44

Granada 16 de mayo

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

1870

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

518-44

Dades del Corder

63.

Jo iauina texido corde tich rebut dels sors
obres menos quatre sous y sis dines y son
per tres liuras de corda al qual ser uex
repila apila per lam remada de corpus
viu A 3 de juny 1621 dich //

H 44 6

Jo iauina texido Corde tich rebut
dels sors obras menos quinsa sous
per una corda per lam serac de de
mant la portal maio que apesat
deuliuras A 15 de octubre 1621 dich //

H 15 4

Jo iauina texido Corde tich rebut
dels sors obras menos trentas sous y
quatre dines y son per las cordes seon
fetas per ^{los} ~~los~~ ^{los} ~~los~~ del cor que apesat
mint y duas liuras fet de roca mia
propia A 30 de desembre 1621 dich //

H 16 4

Jo iauina Texido Corder tich rebut
dels sors obras menos sich liuras y
setsa sous y uuit dines y son per
una pesa de corda per un ternal

del monument que apesat vingan-
ta quatre lliuras que a. de 148 dines
lliura ual quatre lliuras y sis sous
y uint dines di 446 l. 8 d. y lo
matex dia una pesade Corda per
unas tallas tanbe per lo monime-
nt que apesat 18 l. que a. de 148 dines
lliura ual una lliura y deus sous
dies 1410 d. p. de June prensumma
de Sines lliures de ses sous y vuyt
di 1622 f. 1628
fet de ma nia A 18 de març 1622

Jo iauuma rexi do Corde rich rebut dels
sous o bres menors trenta y nou reals y
quatre dines
rich 341844 y son per una pesade corda
per lo ternal del monument que ape-
sat 47 l. a. 148 dines lliura y per ser
axifas la present repuda de ma
nia propia A 21 del mes de març
1622 rich 341844

64
mes als 6 de May 1622 Saue
pagat a m. J. au. Ferrer dor for
der dotse lliures y son per ses lliu-
res y quatre onces de corda an-
seruie per la Capella del Dos
er f. a. de 148 dal lodi-
Jo iauuma rexi do corde crebut
Los obra dits dotse sous
jo me francesc h. ca. i
dor Couer rich rebut de
les sous o bres menors onze
sous i son per aprobar un
mas que de una apeta de
la piqueta pper uns llaus
aueut aprobat uns llaus per
la Campaña ques diu nos
p. lloia i per ser axi la
necitat fue lo present
de ma nia propia unije
de fabre de 1623

1129

esta lodi alban
cudat extra
or dinaries

1119

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written on aged, yellowed paper and is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. A circled word or phrase is visible at the top left of the text block.

Handwritten signature or initials at the bottom left of the page.

Dates del Manga

1^{mo} Sauempagat. Vuy dyous a 29 de Julist
am Joan Garri Manga, per vns de
vna campana, y per vn torne de vna
escassa de vna campana, y per vna clau
del Cayxo del Vedell, y per alba clau
per al Tayodat del Altar Major es
Vuyt sous dic
del any 1521

Joan garri lo dyppsonelo
de munt dit

ite a 28. de agost 1621. auem
pagat a mestre galimanga per
gaire clau. Cos dues per la por
ta aout estolacioneta per altes
duas per la porta del puchila
escola del campaner clots sous
dos sous per adobar lo faristol
de la noneta que e tot son
Catorze sous

Joan galimanga Comtes
egger ver lo demunt dit

ite a 10 de desembre 1621. auem
pagat sobredit manga per tot
se pur i si diuersi pous per dues
frontis per lo arx de caltes dues
per los cusrats i per girel
bons per adobar un torn de una
campana i una clau per la
rexa del altar major

Joan galimanga ^{manga} Rebut lo sobre dit

118

114

114

Item als vs. de d. ^{die} die Aug. 1621
Sawemp gae al die m. Joan Gali Man
ya per vna flau de vn Cardenal del er
mari dels Broues en la escaja per
Altra flau dela Escaja de fons
per adobar Altra flau al Pres
per vn fang posat en vn dels esma
ins dels dit Broues set ce de
set reals de
joze can gal. 17 ch. y vztode
munt de

Trenta ^{buys} quatre sous, q'on per
 sis frontines per les portes de la se
 creteria, q' Armari de la Libr. Sacra
 ria per la capella del Roser, q'on
 panyen 15 q. buysanz per la Mac
 cyda Sacristia val 11 12 q. q'on fo
 rellat per la porta val 11 4 q.
 mes per una clau per lo armari
 de la erista de cant 11 2 q. mes
 Altra clau per la porta de les es
 combures 11 3 q. mes. Altra clau
 per la Neyon del Roser 2 q.
 tot es los dies 38 q. diem —

mes a 29. de Juny, 1622 Sauem pagar
a m.^e Juan Galimanga p.^e per desparells
de costes per les portes guarn al
Corec, 7 per Adobar dos gangos perduts
portes 7 per dos ganchets per les porce
lles de la porta del Cor, 7 per Adobar
la Creu del faristol del Cor Cinch
Sun reals diem
Joan Galimanga ting. Reber
Lo sobredit

mes als 18. de Agost 1622 Sauem pa
gar al die m.^e Juan Galimanga p.
dos Claus per la porta de la Monja
sint 5 reals dic

Joan Galimanga ting. Reber lo demunt

mes a 15. de Set. 1622 Sauem
pagar al die m.^e Galimanga dos reals per donar
el canel de la Monja diem
Joan Galimanga

mes a 23. de dit Sauem pagar al
dite dit m.^e Galimanga reals 7 per
dos Claus Taladrades Terneyxen per

68.
als fusts de les portes
de la Iglesia per adobar los gangos
de dices portes diem
Joan Galimanga ting. Reber

mes a 19. de octubre de dit Any Sauem
pagar a m.^e Juan Galimanga p. onse
reals diem 1 a 2 7 son p.^e per una
clau per la porta del reat 1 a 2
mes per dos planxes per fer un
faristol 1 a 6 mes per quinze bas
cons 7 dantes per a tasconar les cam
panes 1 a 4. estoc

Dich Joan Galimanga ting. Reber

mes als 29. de d. 1622 Sauem pa
gar al die m.^e Galimanga reals 7 son
p.^e per dos ganchets per la bona 7 per
una clau de la esca de canes 7 per una
coberta per la porta del Cor 1 a 1. 7 d.
Dich Joan Galimanga ting. Reber lo demunt

mes als 18. de novembre 1622 Sauem pa
gar al dit die m.^e Galimanga 10 reals 7 per
colador a per non per la porta 7 per una clau per
la porta de la esca de canes 1 a 8 7 per
6 a la guada per a dices portes del Cor

formulas les dos Agordes del pont en
 mes 6 de a per Alharan de balides
 de la Campa de nra sora d'os palm
 quis e sumiches ferra gmans, se en
 es es 6 de diem 6 de 16 q

Mer als 4 de desembre 1622. Saum
 pagat al die m. Juan bali p. per balmas
 de l'orons de la Capana n. sora, meron
 per una d'una para des llinas per
 una d'una para p. ita conf. mes
 4 d'arcons de per dita Campa mes
 tra ferni per lo enserat de l'opit del
 major per tre d'ore dos di
 per Juan gah d'agrees vez 11 2 q

Mer
 Gu ardis la a 16 per bna frontina per la bna 6 q
 Als 13 de Abril, 1622, se paga a m.
 Juan bali sobre die per bna p. clau per
 l'aporta del murimeti de l'opit de l'opit
 Car Alre pany a l'clau nom d'agrees per
 la porta de la l'auora q' Alre pany a la
 cambra de la Monja de la de l'opit
 sis reus de Juan gah d'agrees vez 11 2 q

Dates del Escola del Terro 69

Jo fiant corra pany pany
 de l'opit de l'opit de l'opit
 clau de l'opit de l'opit de l'opit
 y per glo de l'opit de l'opit
 en lo alto de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit

Jo fiant corra pany pany
 de l'opit de l'opit de l'opit
 clau de l'opit de l'opit de l'opit
 y per glo de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit

Jo fiant corra pany pany
 de l'opit de l'opit de l'opit
 clau de l'opit de l'opit de l'opit
 y per glo de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit
 de l'opit de l'opit de l'opit

Jo fiant Garau pte solo del
pardo line rebudas sine dimes
delis gms abes memoris y for
plo aumet delo Cero del
Toloe del pardo y plo pa
gas de rodel ppropat
Et Jo de pardo del
pnte omis fit de ma ma
a 27 de pardo 1622

//
S H C

Jo Gabriele fiant Garau pte
line rebudas sine dimes
delis gms abes memoris y for
plo Cero delis mesos dimes
pardo pardo y pardo 1622
fit de ma ma a 12 de 762
1622

//
S H C

Jo dit fiant Garau pte
line rebudas sine dimes
delis gms abes memoris y
for plo Cero delis mesos
de pardo. 862. 962. 1 de
pardo 1622 fit de
ma ma a 14 de 1062
1622

S H C

Guardia

70.

Jo fiant Garau pte line rebudas
sine dimes delis pardo
quod dolo abes memoris y
for plo Cero delis mesos
de pardo, pardo, pardo y pardo
de 1623 fit de ma ma al
pardo de pardo 1623

//
S H C

Jo Gabriele fiant Garau pte
line rebudas sine dimes
delis gms abes memoris y for
plo aumet delo Cero
Toloe y pardo del pardo
Et Jo de pardo ppropat
fit de pardo omis del
pnte pardo fit a 2
de pardo 1623

//
S H C

Oales del Protector de ^{ta} Culalca,
Jo Hierm Isola Cange y proceutor
de la Capellade Sta Eulalia tinch
rebut dels obres menors non viures
per las misas de Eleonor desolt
que respon la tau a del oba se-
lebrades en la Capellade Sta
Eulalia en l'ome de margdal
lo present any (mes tinch
rebut per las misas del Cange
Gonsalez celebrades en lo dit mes
una lliure y tres se. mes. mes
tinch rebut non lliure que fa
de senyal dita tanta a l'obita
Capella en l'ome de jutat del
present any que tots los dits
obres parits fan suma de denos
lliures tret se. sous y et dena
mappaia un quinquanta 26 de
Agost de 1621 19 ff 138

Enus cinch rebre dels dres
menors quatorze lliures que
son a espliment de trenta y
tres ~~re~~ lliures y tres se
sorguen diversos parts respon
catualade llobre a dita capla
de sta gula y adit protector
quismanij pagadorenabil
y son per lo anij present y
derre de abril 1622 fet de
ma propia via a l'p. de
m latix 1622

Jo losobre dit Cangel Vicenim pobla
linchrebut de l'Andreu ober de
l'aput Iglesia vint y tres lliures
y tres sous y setas son endescarck
~~de l'albarans~~ obedi gresions
contengudes en los albarans obedi
dits ~~que son~~ que son vint y tres lliures
y tres sous y setas ob vna pofisa
dedita cativat per Jaume mon
majordm dedita iglesia y son

abundante de aquellas treinta y tres
libras que la caula del obra corra
adixad: depta en la abidifera
partes y de lo que se propaga de
1622 y por lo que se propaga de
de mania propia. vna 17 de
març 1623

Jo. Hieron. Poble cange. y protector
del templo de Sta. Cruz. a cinco rebute
de los ~~obispos~~ Andres Guardiola
obispo de la pte. ispla deyllines y onse
jous a d'plimete de aquellas trella e ore
clines y catose sous fude repposio
la omela de la obra dita ad. o de Sta.
Cruz. y es per lo anij propagat de
1622 de ma mia vnia 24 de
març 1623

10th 11th

The Camp of the
 1st Cavalry
 1864

1822
 1823
 1824
 1825
 1826
 1827
 1828
 1829
 1830
 1831
 1832
 1833
 1834
 1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

Dades del Trocador major

Jo Gabriel Casone Truere y pcurador dels
anueisants comuns dela ciutat de laudria
rom tindr el seu del pte Rafael al final
andreu guardiola obris menors trenta y
dugl llaures y fmit dos dir 384 54
la qual on pagau abon fmit dela
desponsa dita obra a dir anueisants
comuns y perlo breu que s'omenfa lo pte
onurde may de 1621 y perlo versat
lo present any al 19 de abril 1622 384 54
on tindr el seu pte sobredit gabriel casone dels
sobredits obris menors abon fmit dels
responsons de llaures dir 104 per demo
nografia any al 19 de may 1622 104 4
on tindr el seu pte sobredit gabriel casone dels
sobredits obris menors abon fmit dels
responsons que s'omenfaren al pte de
may 1621 y finiren lo darrer de abril
1622 fa dita taula dela obra ala pte
may per demo mia pte al 19 de juny 1622
son de llaures dir 408 4
on tindr el seu pte sobredit gabriel casone dels
dits obris abon fmit dels responsons que s'
omenfaren al pte de may 1621 y finiren lo
darrer de abril 1622 fa dita taula dela obra adic
anueisants per demo pte al 31 de juliol 1622 408 4
684 54

Jo sebalha Graupreuer procurador
dels amueysants comuns dela seu
de cast.
consta en poder de Henrich M. nos.
de cast. a los 25. de Agost ion en
dit nom tindr el rebut dels 11. obrers
menors deulluirs dit 1049. Le qual
me pagana bon compte per les rasons
atras ditas per lo veras lo cont de
ma pagna any als 25 de Agost de
1622 any 1622. 1049

Jo Sobredit sebalha Graupreuer en lo nom sobredit
per las sobreditas rasons tindr el rebut dels
obres dits obrers menors deulluirs dit
1049. Ion abon compte fet de ma
pagna any al primer de setembre
de 1622 any 1622. 1049

Jo Sobredit sebalha Graupreuer en lo sobredit nom
per las sobreditas rasons tindr el rebut
dels sobredits obrers menors deulluirs
dit 1049. Ion abon compte fet de
ma pagna any al primer de Noembre
1622 dit 1049.

Jo Sobredit sebalha Graupreuer en lo sobredit
nom per las sobreditas rasons abon

compte tindr el rebut dedit 11. obrers deu
ulluirs dit 1049. fet de ma pagna any
al primer de setembre de 1622. 1049.

Jo Sobredit Gabriel Casone prelofontasent
nom tindr el rebut dels 11. obrers me
nors deulluirs dit 1049 abon compte
dela rasonuon fau ala pagna mafa
fet de ma pagna al primer de Janer 1623. 1049

Jo Sobredit Gabriel Casone ondi nom
per las matees rasons tindr el rebut
dels 11. obrers deulluirs dit 1049
abon compte dels rasonuons fau ala
pagna mafa fet de ma pagna al
31 de Janer 1623. 1049

Jo Sobredit Gabriel Casone ondi nom
per las matees rasons tindr el rebut
dels 11. obrers deulluirs dit 1049 abon
compte dels rasonuons fau ala dita
pagna mafa fet de ma pagna al
12 de febrer 1623. 1049

Jo Sobredit Gabriel Casone ondi nom per
las rasons ditas tindr el rebut del febrer
pabte guardiola vintelluirs dit 1049 fet
de ma pagna al 16 de març 1623. 2049

= 6049

Empero contraheute Gabriel Cañonculorda y
sus herederos y sucesores mui rebue del contra
heute obure no de el paboure Andreu
guardado alre deute obure noranta quatro
muies y susm son de 94a. 5f en agnosta
manobra coel que gerui les en promesa donar
als. Andraes Rufos clarutaci. andescarru
deleq. responuiois li tme de pagaz per dho
dema ffura fee dema ffura al vi de
abril 1623 Son 94a. 5f
y de el son 94a. 5f de do ceme setanta ffis
muies y de el son que son la Responuiois fer
que el son 94a. 5f de la taule de la obra dita
procura maza

Joan Pau Riffs Ardiaca Saruater del seu.
de Barçelona del Sr. Paborat Andreu Guardida
lenta l'uriz dels 3048 les quals me pegan
les contrascripcions q'acompliment dels
94454: me saura consignades m. Gabriel
Cagnot p. procurador major dels Ann. 16
de dita seu fel de magra a 11 de May 1622 - 3048

Dades Extraordinaries d'ells quals
senta al bara

Vuy di lluny a 7 de mayx 1621
here aut jo pere jorner m.
de calay dels segoy otros me
nay dela Sen per la qui-
antre la Nat de la se reyx
del clauto la seguit

La day sem mayx joraj
pasada

+ 1 ^o . boni petit m. de calay -	
deu dia	3 # - 8 -
+ 1 ^o a sua del feyx deu	
dia	3 # - 8 -
+ 1 ^o a sua crea mayx sint	
dia	1 # 10 # -
+ 1 ^o a l'onery la tallo ma	
roba deu dia	2 # 7 -
pl. fererere	9 # 10 #

Jo ianma texido corde rich rebut del sos obris me
nos deusom y son per 6 tt de orda
per una cabria dela anpaliada
del altar mais fer de ma mia
propia A 11 del mes de maig
1621 rich

mer a 12 del present mes i any aut pagar
cupreus i aduillus serra a cleuon 5 que
truda pour per l'esto luy i remellu de la crea 1 # 10 #
Jo lluy serra negonant firmo lo solae dit

Present de mi Pl. ferrer ml.
de cobr han pagat lo Seyor
abey menq a Jaume gina
buda de faria quatre cin
ras de l'any y sis d'any y son
per la preu de 29 cortors
de cal y de l'ort y ^{cinquante}
y ^{seix} raiols ha servit
tot per la habia del la
farceix dela cl'ta fet de
ma mia l'any a 13 de mayx
1621

4 # 286

jo m^e francesc ha
didon Courer tinc
re buides sinch lures
dos sons i sis i quatra
lures per urna cosa
de Coura que pesa lo
Cap del grifol @ 2^o de
396 lura i son per
hore gafes de Coura q
e fetes noues per l'iga
les pedres del sefaber
nou que anyij se faen la
ser los quals an pasat
hente dues cin residus
oncs que relanada la

Co sobra dit Courer ml
verren los sobra d'itessinch
lures dos sons i sis i quatra
de ma mia propta l'any
@ 14 de mayx de 1621 — 5 # 286

Present de mi Pl. ferrer ml.
de cobr han pagat lo Seyor
abey menq a Pau Janer de
l'uria quatre lures y deu l'any
dich 4 # 108 y son per 36 cor
teras de cal ha porta de per
la habia del la farceix del cl'ta
to l'any a 16 de mayx 1621.

4 # 108

En han pagat lo dits Seyor
abey d'itria 7 # 19 y son
per lo nahony sequets —

Pl. per lo petit .5. dia	1 # 168
En a l'ua del peix 6 dia	1 # 168
En a l'ua cre mayx 6 dia	1 # 168
En a l'ua l'alom ind'a y mix	# 98
En a l'lonny castallo .6. dia	1 # 48
fet a 21 de mayx 1621	7 # 19

82

Vuy a 22. de may 1621 ha
pagat loy ley aly meny
a finalt carrelly y aly ga
llart tinatoy per arena
ha duya ala habia del
la faruyx del clay to vint
say y lis di nuy dich
present de mi pere farrey
ml. de colay

A may dit dia han pagat
adts luy aly a lya
marlor carrelly per 38.
Caratada de nebba d. 4 f
Caratada de roch 7 d. 2 f
per 16. Han luy aly d. 146
pera 1 d. 4 f 9 tot pre lu
ma de 8 d. 16 f dich

J. Pl. farrey

presente mi franses
An tardidor Coues @
rebut Juan carta to
maba la fer unyt limes
rose sous i nes lines
per deu ro des imiga de
plom @ 2 Co quintar
tes limes i 6 sous per
en plomar les pedres

Del se faregre famou set
unij @ 22. de may 1621
Dich son 8 d. 13 f 3

8 d. 13 f 3

Jo Ancony Paramane della botigue
de sebris torratines Rebut dels senos
lobres menos dos llimas quates souy
del 24 f 9 son per dats Raymor de
paper fet de ma may 1621

Vuy dimots a 25. de may 1621
han pagat loy ley aly meny
present de mi pere farrey ml.
de colay loy le guets

Pl. atoni petit sinch dig
a lya del beyx sinch dig
a lya ora mayx sinch dig
a llo nuy q tallo sinch dig
a vintatoy per arena
per una pedra per la catoda

la faruyx
tot pre luma de ditay
lis llimas y quatra say

J. Pl. farrey

79

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

1 d. 10 f

Jo pore farvor m. de casy fesse
 Com les seys abuy meny han
 pagat ab diuer les parts set
 Ciurey onse souy y vit d'ing y
 son per soli ley gartat en fer
 llaça per an batumar la pe
 dney del la farayx del clau
 clauso feta la font memoria
 de ma mia vuy a 30 de
 mayx 1621

m dit dia han pagat ley dits de
 yq abuy ley de gnet

Jo. atoni petit. 6. d. q

Jo. a toni lerra. 6. d. q

Jo. a llores. 6. d. q

Jo. a jua perra. 5. d. q

Jo. per duay setny de terra

Jo. per duay l'ibestaty de terra

Jo. per astopa delli per fer la

llaça / o batumar

Jo. adu ti naterra per arcoria

Pl. farvor
 6 # 108

7 # 118

1 # 168

1 # 168

1 # 98

1 #

1 #

1 #

1 #

1 #

1 #

1 #

1 #

1 #

Pre sent de mi pore farvor m. de
 casy han pagat ley seys abuy me
 ny a frach l'antpella pagy quatu
 Ciurey y mia y son per lo perru
 de nau l'entay naialay han l'ocuit
 per lo la farayx del claueto de
 didh vuy a 31 de mayx 1621
 didh

Pl. farvor
 j m. francesch rapidor
 Comer tinchrebut dels sors
 obres menors set limes i son
 per dos canons de couclau
 per la pedra i altres per
 la columna de coua i una
 ga fada coua quej faltane
 en lo sa fareg que tot junt
 apersa i dea limes a 20 res
 reals per limes que fan su
 ma de trenta reals didh 3 # 49
 i les altres quatre limes p
 lo monte brat i canbo perra en
 plo ma totes les pedres i ga
 fes de dit safarig i tamade
 per a respasar i adobar los dos
 canals de coue fet de ma
 mia vuy a 9 de juyñ de 1621. 749

4 # 108

Junc demi pere farre m. de car
 lay han pogat la seya hola me
 na per is. ha meny han tre ba
 clat a reblix lo colot dauat cosa
 lo lor garbi cano je garbi a vi
 a. g. de juy 1621 — day liubay
 y treba laj dich

Vuy a 03. de Juy 1621 han pagat
 los seys obis menys los que han
 fxe basset en notaior los clava que
 no deye clasto de los segues y son
 A l'one Serra beto y mix ——— 2 # 50
 A nando fornells ——— 2 # 50
 A Jua Godet ——— 4 # 00

1. Sp. farver H. 29
 2. mit de Coly f

Jo prece farvor m. de cary heren
aut dels Seys obis meng per
Jo prece de est Cortony dedi.
ha lervit per fer d' lla ca per
ado har la canonala dela fon
teta de l' clausstofet vey a ls.
de Jay 1621

T. Bl. ferrer
nd. de l'oray

De Henriët Coll. a 21.2.1621.

Vuy a 19 de Juny del any. 1622. Saueu
donat per Sonde del mte Ill. Cap
tot Als s^{rs} d'oren majors vint lliures
de 20 lls. 72

for 20 shillings
 10 me Frances Taylor

Comer era but dels serobres
tres lliures i sinch sous i son
per lo cano del de la vera
quinza sous mes per les dos
arettes noves e fetes per la
font de la pique va que pes
en sinch lliures ab les mans
ne nen anata unint realmes
per ne begaria doba totres les
arettes de la picha del canal
deu sous que tot uera a feru
ma de dos lliures sinch sous fet
de mania propria mija 20 de

Vuy a 21 de July 1621 han pagat la
 Cuya abuy menq als sequets q han
 treu lallet en ne for la como nula
 dela font q va de la tior ala fon
 tota q haia 3 # 119

P. a Toni Serra 6 dia _____ 1 # 168
 En a namo fornet s. di q _____ 1 # 107
 En per 150 naida _____ # 58

J. Pl. Farrer 3 # 119

Vuya 28 de July 1621 here lalt jo
 pere ferrer ml. de colas del Cuyas
 abuy menq treu la s. lalt y son per
 tres dias de day mestra han treu
 lallet a ne carrer lo torrat dela
 seu colas la nauada me alta fet
 dema mia propia vuy dia auy la
 dit

J. Pl. Farrer 1 # 169

Jo per la Triffa zona droguer tin
 a rebut dels senyors obres menors
 de la seu de barcelona quaranta
 i unyt realt dich 4 # 167 son per
 4 gronas coets moladors ab 60
 i lalt tro y la alomarias dela
 vigilia de s. jeron del present
 any fet de manna propia any
 a 30 de juny de 1621

4 # 169

Jo francan torrat music a timra
 out del nobras manes de lo seu tren
 la des sou y son per lo sona de la miji
 lia de font pera al campana del pre
 sent ant fet de manna propia vuy
 trenta de juny de 1621

1 # 128

Present semi pera Triffa jour
 droguer anpagat los senyors ho
 bres menors als trompetas y las ali
 marias selon fetas la vigilia de
 s. jeron del present any trenta y
 dos sous dich

1 # 129

Present semi miquel manquet
 preuere a pagat los obres menors
 a francesch coromines tetro quatre
 sous dich 1 # 14 y lo plaer amada
 del dia de sant jeron del present any
 fet uicia 30 de juny de 1621

1 # 144

Tindr rebut comp. Jo Joan Bat. Baro moy del
 obre menor vint y dos sous q hi dinc d. de 1 # 288
 per alre q ja tant q hi dit baro co. En l'entredel
 mole de l'apital se ga bat per loceut de les mole
 de fenerla montaria de on dinc a janne janne molen
 i a los tornan anendadala pichera de la obre de l'obren
 y per la comara per agilit ligner y per l'obren de la p
 l'obren de la pichera de la obre de la pichera

1 # 246

Jo Juan Casca manoy tinc rebut
dels sobres manos de la seccatona
dous y jo per una lanterna sea fe
ta noua per lo de la seu y per la ce
vitat fol lo present albar de
ma mia y roya uia 13 de yu
liol del 1621

Pne demi Jaume Moras en las eude bay beneficiat
arebue Pera Pagas llantarnes de set reals dich
jtt 149 y son p quatra in venio de aigua y los
sortidos de la pnt Iglesia fee viij a 16 de juliol 1621
los dies de set reals an Jaume Moras
pagat los obres
menors de dita Iglesia 1 tt 149

Jo Josep Pont Calderer de
Carde l'no tinc rebut de la
seu pnt sobres menors de la
sea duas llitras y buit sous y son
per lo Preu de bona lola de aram
he feta per lo sortidor de dita
seu ab coram jtt fillos y ttt
llanten aigua y per la venio
fol lo present de bona ma bui que

Contam a Bontidor de Juliol
de 1621 2 tt 89

Jo Gaspar Abrisen primor tinc
rebut dels sobres obres menors
vint y quatre reals y son per
pinrar y donar una bola calres
quatre artificis per lo lafarcix
lo sortidor de lafarc de la seu y per
lo ver fol lo present de ma ma propia
vni que compram a 9 de agost 1621 2 tt 89
present veni quame Vila pa
beneficiat de la seu an pagat
los obres menors a Barthomeu
Anglada carriater per 103 v
carriades de im tendicia quea
tetas de la plasa sexta seu
vuit sous viij a 28 de Agost
de 1621 4 tt 89

Jo Antoni Xapera cabaler tinc
rebut dels sobres obres menors trenta
y sis sous y son per una canal de
aram e feta la qual pesa sis
lirras y per la sobra clausura

que cau en lo ffareix gran
 arao de sis lous talhura i per
 la naveta e foy lo present
 de manja i rogia ni que
 comtan a sint jusep de
 agost i 621

1 # 169

Jo Ancony Caramune delaboga
 de sebraos torro tiner Debut dels
 is hobres menos dela seu de Caran
 quatu lluiray euzesouy i ni j son
 p la valor de 4 # 2 pexada blandas
 de s # de ample i p # de cellauillo
 tot lo qual ha servit per renovar
 totas las ventallat del arpieu gran
 y vnapiu i miga de veta blandas
 per gornir ditas ventallat quaso n
 euz souy que tot lo sobredit preu
 suma de dos lluiray euzesouy
 sis y la Restans duay lluiray
 Raymas paper anpres per dila
 tauda dela hobras que tot junc
 re ofer la suma de 4 # 13 # 6 p
 de mapropia a s de octubre abri -

4 # 1746

Jo p. ferrer m. de eay heredit
 dels sayg obrey mena per naho
 del compte seguit
 Compta de la fuyra ses feta en
 la seu arado la casa fuyra que
 lava ab part del cloto y posar
 lay porty del car sala la troxeta
 y posar vna carat per llan sac
 lay qua de pler ab la ferey y a
 do lare lo torrat sobre la capella
 ont dona la lant lly q li plouia
 y ado lare lay tacia dels moia y
 trave la torra del ort de carroc
 lare xelallet lay seguits

P. 7. dig de m m. de eay 278
 ladi alar
 M 4. dig i mipo vna manolia 248 -
 M 5. quintay de guay 248 -
 M per 100 nalday
 M per caly y arena
 M per 3. touy per calar dels mo
 Jay

2 # criff
 2 # 68
 1 # 286
 4108
 # 78
 # 39

Jo dit p. ferrer home lant di tay
 7 # 18 per ay naho sobre d. tay del
 dit sayg obrey luy a q de
 g. 1621 J. p. ferrer -

7 # 19

Present de mi Pl. farner m. de calay
haurant pagat les loys obres merles
a sua maridat Carriater de lliura y
vuit lous dich - 2th 39. y son per
lo que ha truta la terra q'he axi da
des clasto dela seu y porta da a
mar y per son axi lo ver fa la fno
reclutala de ma mia de voluntat de
dit mor soh feta luy a .s. de g' -
1621 dich 2th 39
jo fua nesch i adido Courer
inch rebut dels sons obres
menors nou realison per
en bcomar un dau de capima
i per fer un mascule de unna
arecta de la biqueta que tot
nal nou real i per ser asi la
veritat fas lo present
de mamia unij @ 30 de desem
bre de 1621 dich son 189

Jo fua ferna farner m. de calay herelat
heret aut dels lous obres menors d'at
lous dich - 2th 39 y son per lo alo har m
ar mare ala es cola de cant y feta una
axeta ala feta del clasto fet de ma
mia i fua luy a x de farner 1622
dich 2th 39

Jo y o m farner con fet a ver ve bar x l'et
lous obres menors y set vels d'it i 17
y son p lo preu x de la taren ges jlon
p lo cant de llo sen i present x mi
son pagat d'it sons obres faren con
la jtor narlos a planna fva n'arner
vit son d'it 2th 39 jo n'as boz fairs
jo porlos x ma l'ysa allo sen j
se luy d'it 12 q' que n'ot faja ma x
de lures i que porle son d'it 2th 17 q'
y per lo n'eviot f'et f'et present
ma mia l'at 2th x j'arner 1622
d'it 2th 39

Jo per far farer ml. de caga herba buda d'alg
 leys o bax menys per rallo de oure netia
 la clau quera y ado bar aquella en lo clay
 to dela lla perla qual clau quera un d's
 conent la gual der lortidor y per no po
 der d's correr dita ay que se onple en
 la carny de deuat la porta de capitol
 de ay que her lo seguet y tan se per
 a vier ado ba da la cosa der foler

per cortor de cals d'3 q cor.	1	ll	108
per 100 raiolay		ll	108
per 2 quintay guix		ll	98
per arena		ll	886
per 1/4 pedray de 7. p ^a de lloch			
y 2 de ample i p ^a de gny d'or			
pesa val	2	ll	88
per 2 s. pedray de fil		ll	88
per una lulara per la uora de			
un val	1	ll	8
per 9 d'ay y mix de ml. de ca			
la d'7 q d'a val	3	ll	686
per 9 d'ay de un mal no ha p.			
+ 8 d'a val	1	ll	168
per 3. touy		ll	28
per 3. touy			
per farer	11	ll	158
ml. de coloy			

mel Bay p. comp. cam a. 18. de febrer
 1622. Sauep pagat a Hieronim Cali
 pintor de Vidriera quarantay
 vuyt realz s'ingra un p'ingenter
 de Vidriera gal mitx un freude
 color per lo timbon de la seu lo qual
 llayre la me de carnestes lo
 qual una 16. pams en qua
 dro entre Amplura y largura
 9. m^a de 6. p'opam les l'atru
 dita quantitat de 4 ll 16 q.
 Jo geronigali confes auer
 rebut Casobra dita quantitat
 i te a 22 de febrer 1622 pagorem a auto
 ri xiberta quanten de bar^{na} p'ifors i unit d'ing
 gyon per una pell per adobar duos manxes
 de l'ongu de baix d'it^a calibay per portar i ten
 nar l'oxen manxer i unit d'ing de bar^{na}
 riola que entot son si for i unit d'ing
 Jo autam xiberta quanten coo
 fer set ver lo de mant dit
 diay ay sobre dit

Jo Juan Puyol mestre de Capella de la
Sen tñe Rebut del sors. obren me
nor. sis lliures de 6 tt p. la qual
me pagan Perlo Centarles Lacies.
de aquest present. Any. 1622.
Vuy A 21 de may. Any altre.

Hea 9 de abril 1622. enem
pagar ameste geran fuster per
sors per aueu posar sine per
fer nous als banes del cor. per
sors a l'alt cupre n'ha de
quan lora mony de sen
y lo est. godalera. Any
de monyos

Mes a 10. de Maig 1622 Saueu pa
gat a Eleonor S. Joan per los rane
Nete 7 lloges del dia de S. Creudna
lliura deu sors diem
Jo Batista dalmatac fume lo
sobradit hesi axi

1 tt 2 0 q.

mes a 13. de maig 1622 Saueu pagat a Janne
sors botiques de diuers ^{quatre} lliures ^{de} sors
fueri de mes sors per lo preu de ^{quatre} lliures ^{de} sors
yans de cordellat blanc lo qual seruen
per una lora auenista per alal pagol lo
qual cida lo Confrat de ^{quatre} lliures ^{de} sors
ab orde sorsio del f. Ricunigud Vi
lana Canoge sors mefor die
Jo Jan Mora ^{quatre} sors ^{de} sors ^{de} sors ^{de} sors
6. de tall ti n'el rebut d'el ^{quatre} lliures ^{de} sors ^{de} sors
Jo Jan nadi comes sors tre ti n'el rebut de 5 s
sors manors tres sors sors; sors manors do
sors i fil per sors corre feta a l'alto neugro
per cridar los confrades de la neta lular
la die

87.

Mes a 15. de maig 1622 Saueu
pagat a m. Joan Leyxidor Couronre
sors sors per dos d'au per dos Corrioles per
al Monimene p. peson 1. tt 10 onces a. de
6. q la lliura diem
Jo Francesch Taxidor Couronre ^{1. 1. q.}
rebut Co sobradit sors sors

Mes a 29. de Maig 1622 Saueu pagat a m.
Ancom Ba llera ferrer de Bay. Co es dos lli
res 7 sors per Vuy lliures de ferro per enboti
car lo cap de les Encenes del Monimene Quer
eren adles y per 4. pems de ferro per les
Corrioles diem

Jo Jubañ Ballesaror ti n'el rebut de
sobradit de sors lloges

H 8 9.

141196

H. 126

88

ፆ ሄ ፆ ፈ

9 H 127

Present demí Juan Moraprimera ha rebu
Joan seuer Verdaguera y ell y los companys
señalados vnijs don y los y quatro dies que
an sonat en lo campanar de la igreja de
tres vespres y las festas del para Juesdi
xines y un vespre de s^a pera de s^a m^a.

de milicians vintidos p nosabn de
scriure foy luyde albar de madel
de marçij a 20 de juny 1622 - 74 1/2

mes a 30 de juny 1622 Sauemp' a fra
ncese d'orde mines trenta quatre sous
per porper la enramosa de bona en
lo dia de s'pere jon real al crasta
per lo enramar les ardes de
per porper la enramosa de bona en
lo dia de s'pere jon real al crasta
per lo enramar les ardes de

mes a 3 de julh 1622 Sauemp' a fra
al Gallidella seu Creasella vintidos
sous per porper son salari de necejan les
vidieres p'p'iacles de la p'p'iacle de
la p'p'iacle de s'pere jon de juny de l'any
present de mi Juan Payot.
preuere sin pagat. for son
obren. menor. Al sobre dit
vintysine sous.

Jo don Joan de carbunell ca
per de l'orden bona fore
but del 1^{er} obre me non
nota liure die 30 de
qualis ubi am amonual
de la capella de la concepcio
per determinar la p'p'iacle per
lo melle de capitol uia a
de agost 1622 30 1/2

mes a 20 de Agost 1622 Sauemp' a
gat al Patro Juan Pasqual de No
ses per lo preuport de quatre
siones per l'orde del don mole
de capitol seferun aport au
per medi de don Juan Guardis
la auemp' gat Non liures ore
Jo don Juan Pasqual tinch rabudas
las siones d'itay non liures

Dico yo Ghere Liberos e stampen
 i tincn rebut dels señor obrers
 merors de la Gen de Barcelona ps
 reals y son per cent castells he esta
 pats declaratoris per ^{plafabica} la dita taula
 de la obra vuy als 5 de setembre
 de 1622

Taxi d'os en 61 con ganos de lloren
per la oral maxima i con feta per
1.^{to} taxi a una lina quadrada
de 11 x 4 i per la ueritat for lo que
de morre uia 4 de 8 - 1622

i per serar a ventafas
lo present de mania propia
unij al primer de noembre
de 1622 dich son 11169

jo me francesch rapidor cou
un tinch rebut dels son obles
menors sisreals i son per un
cola dor de Coura fet nou per
la sortida i soldar un cano
de aram i per ser arista ne
ventafas lo present de ma
nia propia 9 de noembre de 1622
dich son 11128

jo dit lie present de mania
francesch rapidor couer an
pagat a m^e bernat alvara
cobert 219 i son per una
porta dora noua afeta per
a posar la aigua d'ancijta
ales fons i ales piques de la
seu i per arista lo present
de mania propia dia i aig sob
ra dit dich son 11118

91
Int. de mi francisc de hon pagat
los son obles menors o mesme miquel
dell solas super quatre llinys i cinquante
sous dich 4 1189 son per un filonou
de llodoner y renafar tota la part del
pallat delo començat a la corona y
per la mont y clau de dita feyna d'ar
quatre llinys i cinquante sous vuy a 4
10 de feb^r de 1622 4 1189

med als 15 de g^r de 1622 saum pagada
m^e francesch viola fuster per rector les
campanes q^{ue} son arles q^{ue} per posar ones
posen d'arant la cadira de monyor este
deu sous dic 11109

jo francesch viola fuster tinch
rebut lo sobre dit

jo miquel arnat de la berga
de sabria l'orra tinch rebut
dels sonors hobres menors tota rebut
ventada sou y son per una munta
per un pre adita de vuy 11129
membr 1622

mes a 26. de 9. Llorenç Saucmpagae
a Hieronim Galim. de Vidriera sis
lliures, y quinse sous y son per tres pips
de Vidriera Llorenç Saucmpagae
Rude s. Miguel a. de 9. bien 4 s. pams
en quabro per empla mar gado bar y az
fa la subreccion quauiera de hi lliu
res y quinse sous diem

6 11 5 9

yo geronim gali mestre
de vidriera con jey
auer rebue casobra
dita cantitat

Jo Joseph Verdagner foue dela lo de sebra
torra lo de tellet he rebue dels
sors obres menors dos lliures sis sous
y son p 43 p. de tela crua ad 8 q
la y una p. de tela la qual
a seruit q'n enerat non ses fet
sobre lo portal major de la sea y q'ser
la veritat fa lo present alhera q
ma del sobre dit Verdagner Nuy
en bar. a 2 de des. 1622

28 6 9

92
trinh rebue Jo. Mathia Jaumar
viruent d'ulo capitol de la seu de
Dor. dels m. Rafael Alfina y Andreu
guardiola obres menors vuy son
dich 8 q. y fer fer vns enflats de
paparenta viruana del capitol
y co es al fust de dos reals y alors
dos reals y biberas de una p. p. p.
als 23. de desembre 1622. H 8. 9.

jo antoni balla ca ferrer
confes aue aue out dels
sors o brex menors mella
aue aue y son per quara ser
cull de ferro y tres planas
y tot com balla de 9 q. tot
y paulas y per m. que tot
he exrit per dos trufas San
fetas volles all campanon
de la seu que tot lo dit ferro
sont no d'anta y quatra burg
de ferro y per la de exritat
for lo p. de m. de mania
propia d'uy comptat a 28 de
janer de 1623

13 4 9

mer als 26 de Abril 1622
Sepayat Jo. Andreu Guardiola Mre
Obre menor a Pere Sola Vassella
Jen Onse Huieres y Cuatre Juyen
per lo netejar los Vnys Vassell
y fet netejar los dos Any del pte
Bienn de 1622 y 1623
di
y per axo la pte de buro lo sobre dit

mes als 29 de Abril 1623. Sepayat
a m. Joan Gali Manga persona po
naxada Toneta d'elles Hicons Tres
reals di
Joan Gali Manga que se des lo comun

Present Demi gajon mi Argenter
Perebut maku den murich de m
Andreu guardiola paborde y obre
de loen de bause lona quate Huieres
y loen las y paga per un onre de la
profesio ana ayanta mania per la festa
de s. J. y J. y per loen forlogu
per m. de voluntat del dit den lo
present albornuy al 30 de abril 1623
maceze

94
mer als 25 de Abril 1623. Sepayat
a Joan Van Corapeller y Medella Pen
des sons dic la 3a y 4a portar
les Cadires al exposito alon de p.
Mare's per lo pte y pte de al
May de pte per lo Sepayat los fons
per portar dits Cadires a p. m. de
m. per les fons de p. de pte
esta en dits pte no fa aban

1623

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly from the 16th or 17th century. A small circular mark is visible on the right side of the text block.]

a 9 de Abril de 1523
n^o f^o 1^o per lo Monem

Albanus

Albanus